

**PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA
DEL
D.T.O. DE GRIEGO**

CURSO 2009-2010

**I. E. S. “MARQUÉS DE LOZOYA”
Y
I. E. S. “DUQUE DE ALBURQUERQUE”**

ÍNDICE

- 1. INTRODUCCIÓN**
- 2. OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA DE GRIEGO**
- 3. CONTENIDOS**
 - 3.1. Griego I**
 - 3.2. Griego II**
 - 3.3. Contenidos mínimos**
- 4. TEMPORALIZACIÓN**
- 5. METODOLOGÍA PROPIA DEL ÁREA**
- 6. PLAN DE ANIMACIÓN A LA LECTURA**
- 7. MATERIALES Y RECURSOS DIDÁCTICOS**
- 8. CRITERIOS Y PROCEDIMIENTOS DE EVALUACIÓN, CALIFICACIÓN Y RECUPERACIÓN**
- 9. LA ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD EN EL ÁREA DE GRIEGO**
- 10. ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES**

1. INTRODUCCIÓN

El valor formativo de la lengua griega deriva de su doble condición de modelo lingüístico y de ser transmisora de una rica y fecunda cultura, antecedente y origen de la civilización europea contemporánea. La originalidad y grandeza del legado literario, artístico, filosófico y científico del mundo griego, así como su influencia y aportación al desarrollo de la cultura universal son reconocidos con unanimidad. Sólo la traducción, análisis y comentario de textos de autores clásicos permitirán descubrir y conocer en profundidad todo el legado de la cultura helénica y mostrarán las raíces de nuestra civilización. Además, la asimilación de los conocimientos básicos de la lengua griega precisos para desentrañar esos textos contribuirá a enriquecer el caudal léxico científico y técnico y ayudará a mejorar la expresión oral y escrita en la lengua propia y en las lenguas extranjeras, por el común origen indoeuropeo de casi todas las lenguas modernas europeas, por la procedencia grecolatina tanto de las estructuras sintácticas como de gran parte del léxico culto y por la aportación positiva del griego y del latín, como modelos de lenguas flexivas, a la adquisición de una cultura lingüística general.

En consonancia con lo expuesto y para llegar a un conocimiento elemental de las lenguas griega y latina, se han estructurado de modo paralelo los contenidos de ambas lenguas en cuatro bloques temáticos, similares en los dos cursos de ambas materias, para poder trabajar al unísono y evitar duplicidades innecesarias en el desarrollo de las dos asignaturas. Con ello se pretende abarcar los contenidos indispensables para que quienes los cursen adquieran una idea general de las raíces grecorromanas del humanismo. Para ello se tomará como hilo conductor una amplia gama de textos griegos, preferentemente textos en prosa del ático de los siglos V y IV a.C., que permitan una visión armónica e integradora de los cuatro bloques temáticos.

Conviene, pues, tener en cuenta en todo momento que la meta es conocer la lengua y la civilización griegas a través de la traducción de textos originales y, complementariamente, de la lectura y comprensión de obras y fragmentos de los diferentes géneros literarios en edición bilingüe o traducidos. Por tanto, es fundamental partir siempre de una buena selección de textos y, tras una ambientación histórico-cultural, estudiar y aprender, de modo simultáneo, tanto los aspectos gramaticales y léxicos necesarios para traducirlos con precisión como los aspectos culturales y literarios. Con el enfoque cíclico de la materia se intenta hacer en primer curso una presentación general de los temas histórico-culturales: religión, mitología, arte y géneros literarios, a través de la traducción y comentario de textos de mínima dificultad. Estos permitirán no sólo conocer y utilizar correctamente las nociones básicas de morfosintaxis griega, sino adquirir un vocabulario mínimo, rentable desde el punto de vista etimológico y semántico, que ayude a usar con precisión la terminología de raíz griega. En segundo curso se pretende afianzar lo visto en primero y estudiar con más detalle los géneros literarios (especialmente épico y dramático), el arte, el pensamiento y la filosofía, mediante la traducción y comentario de textos de complejidad ligeramente superior, de contenido más filosófico. Así se incrementarán los conocimientos morfosintácticos y el vocabulario, con incursiones en los ámbitos literario, filosófico, artístico, científico y técnico, y además se adiestrará al alumnado en el uso del diccionario y en sencillas técnicas de análisis filológico, al establecer relaciones entre diferentes ámbitos lingüísticos, que le puedan ayudar a sentar una sólida base para el aprendizaje de las lenguas de uso corriente en este nivel.

Hay dos motivos fundamentales por los que se considera que el hilo conductor debe ser en ambos cursos la traducción y comentario de textos en prosa del griego ático de los siglos V y IV a.C.: primero, porque, al ser el dialecto que más documentos escritos nos ha legado, permite un conocimiento más exacto de sus elementos lingüísticos; segundo, porque sus textos literarios constituyen en general obras señeras de la literatura griega que expresan con

exquisita perfección formal los ideales de la cultura griega. Asimismo es imprescindible contar, como apoyo y complemento, con los medios audiovisuales e informáticos para identificar y valorar los factores culturales heredados de los griegos que se han convertido en patrimonio universal, reconociendo especialmente las aportaciones de su lengua al léxico científico y técnico, y su contribución a las corrientes de pensamiento y actitudes que conforman el ámbito cultural europeo.

2. OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA DE GRIEGO

1. Situar la lengua griega en la familia de las indoeuropeas, dentro de las restantes del mundo, y conocer de manera sucinta su historia hasta el griego moderno.
2. Conocer y utilizar correctamente la morfosintaxis y el léxico de la lengua griega necesarios para la traducción e interpretación de textos griegos de mínima complejidad.
3. Reflexionar sobre los elementos fundamentales que conforman las lenguas y asimilar aquéllos de la griega que ayudan a una mejor comprensión de las que se estudian en Bachillerato.
4. Dominar un vocabulario básico de la lengua griega, para usar con precisión los términos usuales que derivan de ella e interpretar correctamente el léxico científico y técnico de las lenguas de uso en esta etapa.
5. Adiestrarse en técnicas sencillas de análisis filológico, a través de la traducción e interpretación de textos griegos diversos que le permitan establecer relaciones entre diferentes ámbitos lingüísticos.
6. Conseguir un conocimiento general de los distintos géneros literarios griegos a través de la lectura y comentario de obras y fragmentos traducidos de los autores más representativos.
7. Asimilar, a través de los textos y de las manifestaciones artísticas, aspectos básicos del mundo cultural, religioso, político, jurídico, filosófico, científico, etc. de la antigua civilización griega, y reconocer algunos elementos de la tradición griega que permanecen en el mundo actual como clave para interpretarlos.
8. Identificar, con espíritu crítico, ejemplos y pruebas de la pervivencia de elementos léxicos y culturales de la civilización griega en distintos campos del mundo actual.
9. Reconocer y valorar los factores culturales heredados de los griegos que se han convertido en patrimonio universal, y especialmente las aportaciones de su lengua al léxico científico y técnico.
10. Utilizar de manera crítica fuentes de información variadas, obteniendo de ellas datos relevantes para el conocimiento de la lengua y la cultura estudiadas.

3. CONTENIDOS

3.1. Griego I

I. La lengua griega.

1. Del indoeuropeo al griego moderno: historia sucinta de la lengua griega. Mención de los dialectos antiguos.
2. El alfabeto griego en la historia de la escritura. Pronunciación convencional y escritura. Normas de transcripción al latín y al español: vocabulario común y nombres propios. Signos diacríticos: ortografía y puntuación. Reglas fonéticas: nociones elementales.
3. Características fundamentales de la lengua griega. El griego: una lengua flexiva. Categorías gramaticales: concepto y valores básicos de los casos. Sistema verbal griego: categorías y funciones básicas.
4. Morfosintaxis nominal y pronominal. Formas regulares más usuales.
5. Morfosintaxis verbal. Categorías verbales. Estudio de temas de presente, futuro y aoristo en voz activa, media y pasiva. Formas regulares de uso frecuente.
6. Sintaxis oracional. Estructura de la oración. La concordancia. Oraciones simples. Oraciones compuestas: coordinadas, subordinadas sustantivas y de relativo. Sintaxis de infinitivo y participio: funciones básicas.

II. Los textos griegos y su interpretación.

1. Introducción a las técnicas filológicas. Análisis morfosintáctico, traducción y comentario de textos de contenido histórico de mínima dificultad, preferentemente de prosa ática de los siglos V y IV a.C.
2. Lectura comprensiva de obras y fragmentos de diferentes géneros literarios, bilingües o traducidos, con comentario léxico y cultural y comparación de estructuras del texto griego con las de su traducción.

III. El léxico griego.

1. La formación de palabras en griego. Derivación y composición. Aprendizaje de vocabulario griego: palabras de valor gramatical, vocabulario básico de uso frecuente en prosa ática de los siglos V y IV a.C. Palabras griegas en el vocabulario común, científico y técnico en las lenguas de uso en Bachillerato, con especial incidencia en el ámbito sociopolítico.

IV. Grecia y su legado.

1. El pueblo griego y su marco geográfico. Lugares que desempeñan un papel decisivo en el mundo clásico griego. Colonias griegas en España.
2. Historia de Grecia: acontecimientos más significativos. La democracia ateniense: Solón, Clístenes y Pericles. Atenas y Esparta en época clásica. Alejandro Magno y la época helenística.
3. Breve presentación del mundo de las creencias y su proyección en el arte, la

literatura, el léxico y la vida ordinaria: la mitología, la religión, el culto, las fiestas, los juegos.

4. La vida cotidiana. La familia. La educación. La mujer. Rasgos fundamentales y elementos que perviven en la civilización posterior.
5. La literatura griega: introducción a los diferentes géneros literarios (épica, didáctica, lírica, drama, prosa literaria, etc.). Ideas básicas sobre su origen y características. Autores más representativos

3.2. Griego II

I. La lengua griega

1. Revisión de la flexión nominal y pronominal. Formas poco frecuentes e irregulares de uso frecuente en textos de prosa ática de los siglos V y IV a.C.
2. Revisión de la flexión verbal: temas de presente, futuro y aoristo en voz activa media y pasiva. Formas regulares del tema de perfecto. Verbos temáticos y atemáticos. Tiempos y modos verbales.
3. Revisión y ampliación de la sintaxis: casos y preposiciones. Los usos modales. Oraciones coordinadas y subordinadas de uso frecuente en textos en prosa ática de los siglos V y IV a.C.

II. Los textos griegos y su interpretación:

1. Técnicas filológicas. Análisis morfosintáctico, traducción y comentario de textos griegos originales, de graduada complejidad, preferentemente en prosa ática de los siglos V y IV a. C., especialmente de contenido filosófico.
2. Aprendizaje del uso correcto del diccionario.
3. Lectura, análisis morfosintáctico y comentario léxico y cultural de obras y fragmentos traducidos y bilingües. Estudio comparado de estructuras sintácticas de la lengua griega y de las lenguas modernas, en especial la española.

III. El léxico griego y su evolución:

1. Ampliación del vocabulario.
2. Helenismos en el vocabulario común de las lenguas modernas.
3. Estudio de la pervivencia del léxico griego en la lengua española y en otras lenguas que se cursan en esta etapa.
4. Análisis del vocabulario de origen grecolatino literario, filosófico, científico y técnico que aparece en los textos de uso en ese curso.

IV. Grecia y su legado:

1. La transmisión de los textos griegos y el descubrimiento de Grecia: de Roma a nuestros días. Ideas generales.
2. Profundización en el estudio de los géneros literarios griegos a través de textos

originales y traducidos. Autores más representativos. Poesía épica y poesía dramática.

3. Raíces griegas de la cultura moderna en la literatura, la filosofía, la ciencia y el arte. Ideas básicas sobre el mito en el arte y en la literatura.

3.3. Contenidos mínimos. Para Griego I de 1º de bachillerato.

- a) Leer correctamente en griego.
- b) Identificar los casos de la flexión nominal y pronominal.
- c) Identificar las principales funciones sintácticas de los sintagmas de una oración.
- d) Conjuguar correctamente el indicativo y participio de los verbos temáticos.
- e) Traducir correctamente oraciones o textos de dificultad mínima.
- f) Entrega del trabajo.

Para Griego II de 2º de bachillerato.

- a) Leer correctamente en griego.
- b) Identificar los casos de la flexión nominal.
- c) Reconocer con exactitud las funciones sintácticas de los sintagmas de una oración, especialmente las funciones de sujeto, complemento directo, complemento indirecto, atributo y complemento circunstancial.
- d) Conjuguar correctamente el indicativo, participio e infinitivo de los verbos.
- e) Traducir correctamente un texto original griego de dificultad media.
- f) Entrega del trabajo.

4. TEMPORALIZACIÓN.

El primer trimestre se desarrollará a lo largo de 14 semanas en las que se calcula que podrán impartirse unas 56 clases; habrá que restarles las correspondientes a los seis días no lectivos previstos. El segundo trimestre se desarrollará a lo largo de 12 semanas menos los dos días festivos previstos, en total unas 48 clases. El tercer trimestre contará con solo 10 semanas a las que habrá que restar tres días no lectivos. Es decir, no se contará con más de 40 clases, lo que lo convierte en el trimestre más breve.

La temporalización de los contenidos de *Griego I*, de 1º de bachillerato será:

1º trimestre.

1. Introducción a la historia y dialectos del griego antiguo.
2. El alfabeto.
3. Introducción al concepto de flexión nominal: principales usos sintácticos de los caso; el artículo; la 2ª declinación.
4. La 1ª declinación.
5. Los adjetivos de la primera clase. La concordancia en griego.

6. Introducción al verbo griego: clasificación general y morfología del tema de presente activo y medio-pasivo de los verbos temáticos y atemáticos.
7. Sintaxis de la voz pasiva y la voz media.
8. La tercera declinación: temas en oclusiva, en nasal y en líquida.
9. Principales etapas de la historia de Grecia: de Micenas a Constantinopla.

2º trimestre.

1. La tercera declinación: temas en silbante y en diptongo.
2. Los adjetivos de la segunda y tercera clases y adjetivos irregulares.
3. Los pronombres personales, demostrativos y anafórico.
4. El aoristo sigmático, temático, atemático y pasivo de los verbos temáticos y atemáticos.
5. Introducción a la sintaxis oracional.
6. Los géneros literarios griegos. Lectura en clase de una selección de textos griegos literarios traducidos de todas las épocas.

3º trimestre.

1. Introducción al participio griego: morfología de los participios de presente y aoristo de voz activa y pasiva. Introducción a la sintaxis del participio.

Los alumnos deberán realizar también un trabajo o más sobre alguna obra literaria griega o sobre historia de la literatura, historia o cultura griegas que se especificarán en su momento y tras haber consultado con los alumnos. Este trabajo se les encargará a comienzos del curso y deberán entregarlo a finales del segundo o tercer trimestre. Su entrega será obligatoria y condición imprescindible para aprobar el curso.

Los contenidos relativos a etimología, al igual que los contenidos transversales, se irán alternando a lo largo del curso dentro de las explicaciones de los demás temas.

Temporalización de *Griego II*, de 2º de bachillerato. No se seguirá ningún libro y se basará en el repaso y consolidación de los conocimientos adquiridos en el curso anterior, en la adquisición de algunos nuevos y en la traducción de textos. La distribución de dichos contenidos será:

1º trimestre.

1. Repaso y consolidación de los contenidos impartidos durante el curso anterior.
2. Morfología y sintaxis de los comparativos y superlativos.
3. Ampliación de contenidos referentes a la morfología verbal: el futuro y el perfecto.
4. Morfología y sintaxis de las oraciones adjetivas.
5. Traducción de textos sencillos sin adaptar o muy poco adaptados.
6. La épica griega. Lectura en clase de todos o parte de los textos establecidos por la comisión de la PAU.

2º trimestre.

1. Repaso y consolidación de los contenidos impartidos durante el curso anterior mediante la traducción de textos originales de la antología de textos griegos para la PAU de Castilla y León.
2. Las oraciones subordinadas adverbiales.
3. Raíces griegas de la cultura moderna. Ideas básicas sobre el mito en el arte y la literatura: Orfeo, Jasón y los Argonautas

3º trimestre.

1. Las oraciones subordinadas adverbiales.
2. Traducción de textos originales de la antología de textos griegos para la PAU de Castilla y León.
3. El teatro griego. Este tema lo prepararán los alumnos mediante la realización de un trabajo guiado sobre *Antígona* de Sófocles, o de la obra que especifique en su momento la comisión de la PAU. El guión de este trabajo se dará a comienzos del curso y se deberá entregar durante el tercer trimestre. Su entrega será obligatoria y condición imprescindible para aprobar el curso.

Los contenidos referidos a etimología se impartirán a lo largo de todo el curso aprovechando el estudio de la morfología, la sintaxis y la traducción.

5. METODOLOGÍA PROPIA DEL ÁREA.

Debemos apostar por el aprendizaje frente a la enseñanza, es decir, enfatizar la tarea del alumno frente a la lección clásica de profesor; por tanto, se desarrollará una metodología adecuada para conseguir un aprendizaje basado en un contexto previo y que conduzca a un estadio superior, es decir un aprendizaje significativo.

Y así, con la presentación de paralelismos y contrastes entre el griego y la lengua materna del alumno y otras lenguas modernas de las que eventualmente tengan conocimiento, con la aproximación a los formantes etimológicos que nos permiten por una parte acceder al significado real de las palabras y por otra crear nuevos términos, intentamos que el contenido lingüístico de la materia sea potencialmente significativo.

En lo que atañe al estudio de Griego I, hemos intentado incorporar aspectos que ya están presentes en los mejores métodos conocidos. Estos se resumirían de la siguiente manera:

- Desterrar el estudio previo y sistematizado de la gramática antes de abordar el estudio de los textos.
- Unir la morfología y la sintaxis dado que las palabras no aparecen solas, sino relacionadas según su forma y función.
- Dar al estudio de la cultura griega más relevancia, no estudiarla o comentarla como mero adorno; su estudio crea un contexto necesario para la mejor comprensión de los textos griegos.
- Relacionar al hombre de hoy con sus antepasados griegos y ver la influencia de éstos en los diversos campos de la cultura occidental.

De acuerdo con estos presupuestos, la opción metodológica más importante ha sido la búsqueda de la conciliación de los elementos lingüísticos y culturales.

Las habilidades, actitudes y conocimientos previos de los alumnos constituyen el punto obligado de partida, no sólo al comienzo de la etapa, sino también en cada nuevo aprendizaje. Por eso, habrá que diseñar actividades que cumplan una función de diagnóstico tomando como punto de partida el alumnado, permitiendo conocer el estado de los conocimientos necesarios para abordar los nuevos aprendizajes. Este diagnóstico es importante en dos direcciones: el profesor obtiene información sobre el punto de partida de los alumnos y éstos conocen y valoran su punto de partida y sus necesidades, lo cual incide en la motivación que es preciso introducir en el comienzo de todo proceso.

En la medida en que se aplique esta evaluación inicial, se estará capacitado para atender posteriormente la diversidad del alumnado.

5.1. -Selección de actividades: de aprendizaje, de refuerzo, complementarias.

A) Como elementos de **motivación inicial**, previos a la explicación de la unidad, proponemos la constatación de los conocimientos de la unidad, de su interés y expectativas por medio de técnicas tan variadas como debates, cuestionarios, etc., y la utilización de los recursos de material complementario:

- Mapas
- Visionado de diapositivas
- Películas relacionadas con los temas
- Lectura de obras recreativas; etc.

Lógicamente en cada momento se considerará ponderada y reflexivamente cuáles son los recursos más efectivos para la sensibilización hacia los contenidos e cuestión. Salvo en casos excepcionales, no parece adecuada la acumulación excesiva de los elementos supuestamente motivadores.

B) Los **textos en castellano o bilingües** pueden trabajarse tras un guión informativo de la temática de la unidad presentada por el profesor o insertados en una explicación teórica con que se quieran ilustrar. En definitiva, un interés que posibilite una posterior explicación sistemática sobre un terreno ya preparado. El trabajo de estos textos incluye:

- Lectura
- Inclusión de una serie de preguntas sobre los diversos aspectos de los textos
- Provocar la comparación y la opinión.

Para terminar, hay que decir que es objetivo primordial de esta programación la mayor nivelación posible entre lengua y cultura; y que sólo el profesor decidirá en cada unidad la temporalización de los apartados en la medida de las necesidades del alumnado.

5.2.- Intervención del profesor.

El hecho de que los alumnos sean los constructores y protagonistas de sus propios aprendizajes no implica el menoscabo de la importancia de la actuación del profesor en el proceso de aprendizaje. Las relaciones del profesor con los alumnos son el elemento

fundamental de dicho proceso. El primero actúa (como se ha indicado más arriba), como intermediario entre el alumnado y los nuevos conocimientos, situando estos conocimientos a su alcance y ayudándole a reestructurar significativamente sus anteriores esquemas intelectuales. La actuación del profesor que se pretende desarrollar es:

- Dinamizar el proceso de enseñanza-aprendizaje y, en consecuencia, estimular, sugerir, orientar, valorar y proponer.

- Planificar, el proceso de aprendizaje, diseñando una parte común a todos los alumnos para potenciar el desarrollo de sus capacidades y otra parte para atender las necesidades e intereses específicos del alumnado.

- Para asegurar el éxito de los alumnos, planificar las actividades teniendo en cuenta lo que cabe esperar de cada uno de ellos. Por eso adaptará la dificultad de las tareas a las posibilidades iniciales de ejecución del alumno, de modo que mantenga el nivel de motivación adecuado para superar las dificultades progresivamente crecientes.

- Analizar la situación de partida, grado de desarrollo y conocimientos previos, para determinar después como van a ser las actividades y situaciones del proceso de aprendizaje y de la evaluación.

La actitud del profesor tiene una importancia decisiva ya que refuerza o desvirtúa la adquisición de valores que se pretende alcanzar y en la motivación hacia la asignatura influyendo por tanto en el aprendizaje. Se considera necesario adoptar las siguientes actitudes:

- Valorar positivamente las capacidades y actitudes del alumnado, manteniendo buenas expectativas, favoreciendo de este modo su autoestima y autonomía y motivándolos para intentar conseguir logros más altos.

- Ser flexible, evitando actitudes dogmáticas o demasiado radicales, sin menoscabo de la exigencia.

- Establecer un ambiente de seguridad y confianza para un mejor desarrollo de las actividades. Los alumnos en esta etapa, suelen tener altibajos, estancamientos, miedo al ridículo, que repercuten en su actitud y desarrollo de las capacidades. Por esta razón, el profesor debe darles apoyo y seguridad, desde una actitud positiva que no sea culpabilizante.

- Participar adecuadamente en la interacción con los alumnos, sabiendo estar presente al tomar parte de algunas actividades (debates...) y lo suficientemente distante para controlar bien la situación.

- Colaborar con los equipos educativos de la etapa en el logro de objetivos comunes.

5.3.- Agrupamientos.

La importancia de este aspecto del proceso educativo es lógica ya que condiciona el tipo de interacción que se establece entre el profesor y el alumno o grupo de alumnos. Esta interacción puede considerarse de hecho como la relación que articula y sirve de eje central a los procesos de construcción de conocimientos que realizan los alumnos.

Para poder atender a la diversidad del alumnado y el aprendizaje de contenidos de distinta naturaleza, es necesario dotarse de estructuras organizativas complejas que contemplen las potencialidades educativas que cada una de ellas ofrece:

- **TRABAJO INDIVIDUAL:** Es un excelente medio para la interacción más

específica con el profesor y para promover las estrategias de planificación de la responsabilidad, autonomía y autocontrol. Es aplicable a las actividades propias del alumno: estudio de los contenidos morfológicos, creación del propio vocabulario, resúmenes, traducción de textos...

- **AGRUPAMIENTO FLEXIBLE:** En grupos de dos o tres alumnos. Permite llevar a cabo tareas dentro de un clima de amistad, relación e intereses comunes. Es adaptable a actividades como son la comparación de resultados de ejercicios, pequeñas traducciones de textos y comentarios críticos.
- **PEQUEÑOS GRUPOS FIJOS HETEROGÉNEOS:** Son de especial ayuda para la organización de la clase, la acogida de alumnos llegados de otros centros, etc. Al ser heterogéneos conseguimos educar al alumno bajo la conciencia de la diversidad y la solidaridad. Es aplicable a actividades como traducciones amplias
- **GRUPOS HOMOGÉNEOS:** son una forma de agrupamiento adecuada para el aprendizaje de todo tipo de contenidos: introduce el diálogo entre profesores y alumnos y permite dar instrucciones o transmitir información. Es acoplable a las explicaciones diarias, debates y actividades culturales fuera del centro (representaciones teatrales y visitas a museos de pintura o escultura grecorromana).

El hecho de que eventualmente pudieran tener acceso a las clases alumnos de otros centros, no supone trastorno alguno puesto que dichas clases por su carácter participativo fomentan la integración y la libre plasmación, con absoluto respeto por parte del resto del grupo, de las propias ideas.

5.4.- Organización de tiempos y espacios.

Muchos aspectos organizativos de un centro inciden directamente en el proceso educativo que toda institución escolar lleva a cabo. Pero entre ellos, uno que conviene considerar por su importancia, es el referido a la organización de tiempos y espacios, ya que según sea su organización, favorece o dificulta el proceso de enseñanza- aprendizaje que en el centro se desarrolla.

5.4.1.- Organización de tiempos. En el Área de Griego I se dedican varias sesiones teóricas y varias sesiones prácticas.

a) Sesiones teóricas: en estas sesiones se desarrollan los contenidos de cada unidad didáctica que sirven como base y soporte teórico para fundamentar dichas unidades. En cada una de estas sesiones se dedican aproximadamente del orden de unos **quince minutos** distribuidos a lo largo de la hora a plantear situaciones, generalmente conocidas por ellos, que les acerque el problema a tratar estableciendo el correspondiente coloquio que el profesor utiliza para sondear las ideas previas de los alumnos (sobre temas culturales o conocimiento de su propia lengua castellana) y el alumno para plantearse y así prepararse para incorporar de una forma más sencilla los nuevos conocimientos a su estructura de conocimiento, es decir, para encajar o reemplazar el nuevo concepto, al alumno de este modo se le obliga a afrontar la nueva idea propuesta con las herramientas de que dispone.

b) Sesiones prácticas: en estas sesiones en las que está programado realizar actividades de desarrollo (lectura, traducciones, etc.) se dedica un tiempo no superior a **treinta cinco minutos** para realizarlas. Después de abordar un determinado contenido en la

sesión o sesiones prácticas se plantean dichas actividades que los alumnos deben resolver poniendo en práctica los nuevos conocimientos y sacando todas las estrategias y conocimientos previos en juego para poder resolverlos. A posteriori se comentan los resultados entre todos y se dan las indicaciones oportunas a cada uno. En otras ocasiones, los ejercicios han sido mandados para casa y simplemente son corregidos en clase por ellos mismos con la ayuda del profesor, empleando en estos casos una sesión práctica.

5.4.1.- Organización de espacios. La organización de espacios debe tener un carácter necesariamente móvil y variable, vinculado sistemáticamente a las actuaciones del que aprende. Su distribución está supeditada al tipo de actividades y necesidades de agrupamiento de los alumnos en relación a estas actividades.

Uno será el espacio más utilizado en esta área para trabajar: el aula. En este espacio es posible llevar a cabo la acción docente en esta disciplina con garantías y de una forma cómoda.

6. PLAN DE ANIMACIÓN A LA LECTURA.

Concebimos el fomento de la lectura como un hecho social en el que toman parte las familias, la escuela, las bibliotecas, las editoriales, la administración y una gran diversidad de profesionales. La escuela es un lugar privilegiado para animar a leer, pero no es el único. Es fundamental que la escuela enseñe a leer, que muestre la técnica y que haga todo lo posible para que la técnica se convierta en hábito. Pero no puede caer sobre nosotros toda la carga de la responsabilidad social. Así pues, debemos enseñar a leer y debemos animar a leer. Estas dos funciones son muy distintas y necesitan un nexo y una sistematización.

6.1. Objetivos. Los objetivos específicos que se quiere lograr son:

- Mejorar la capacidad lectora para favorecer la adquisición de los aprendizajes.
- Convencer al alumnado de que a través de la lectura se accede a un mundo rico en diversos saberes.
- Favorecer el gusto por la lectura como medio de ocupación del tiempo libre.
- Leer comprensiva y expresivamente. Fomentar la comprensión de textos literarios variados.
- Desarrollar la memoria.
- Aumentar el vocabulario.
- Expresar nuestros sentimientos e ideas.
- Responsabilizarse de los libros prestados.
- Hacer partícipes a los padres de las actividades del aula.

6.2. Metodología. La inclusión de un determinado libro dependerá de muchas variables: intereses temáticos personales, madurez cognitiva del alumnado, capacidad psicolingüística y nivel de competencia lectora, peculiaridades propias del centro educativo... Cada profesor, pues, tendrá el reto de crear su corpus de obras personalizado, y el de conformar la biografía lectora de sus alumnos.

6.3. Actividades.

- Práctica en clase mediante la lectura de la teoría que se esté explicando en cada momento; se hará leer, especialmente, a aquellos alumnos que mayores dificultades presenten a la hora de leer comprensivamente un texto en voz alta.
- Lectura y realización de un trabajo sobre **Dafnis y Cloe**, de Longo de Lesbos, en 1º de bachillerato y de **Antígona**, de Sófocles, en 2º de bachillerato.
- Participación -siempre voluntaria- de los alumnos en algún Recreo Poético con recitado de poesía griega antigua y moderna.
- Lectura en clase de alguna tragedia o comedia antigua a cuya representación podamos asistir.
- Recomendación de libros, especialmente los relativos al mundo clásico.

7. MATERIALES Y RECURSOS DIDÁCTICOS.

La actividad educativa requiere contar con el apoyo de materiales y recursos que, vistos desde el profesor, provean a éste de instrumentos y medios para la toma de decisiones tanto en la planificación como en la intervención directa en el proceso de enseñanza. Vistos desde esta perspectiva del alumno se exigirá que faciliten a éste su propio aprendizaje.

7.1. Material impreso. Los materiales utilizados por los alumnos son:

- Apuntes personales del profesor, que les sirve de guía durante las explicación de los temas y como material de estudio en casa. Se les entregarán en formato digital. En el caso de que algún alumno por cualquier motivo no disponga de ordenador o impresora, se les proporcionarán fotocopias.
- Por otra parte se les facilitarán pequeñas bibliografías a las que puedan, y en algunos casos deberán, acudir para elaborar algún trabajo, para contestar a determinadas actividades.
- Cuaderno de folios en blanco para realizar las actividades que se realicen en el aula.
- Libreta dividida alfabéticamente para apuntar las palabras cuya etimología se haya visto en clase.

7.2. Material tecnológico. En el desarrollo de todas las actividades de esta área manejaremos el material tecnológico del que dispone el centro, ello contribuirá a facilitar la información por parte del profesor y a facilitar dichos contenidos al alumno.

- Pizarras Digitales en el aula. Permiten una mejor presentación de la materia.
- Conexión en clase a internet mediante los ordenadores portátiles de que dispone el centro.
- Ordenadores portátiles, del profesor o de los alumnos.

8. CRITERIOS Y PROCEDIMIENTOS DE EVALUACIÓN, CALIFICACIÓN Y RECUPERACIÓN.

El artículo 10 del Real Decreto 42/2008, de 5 de junio, por el que se establece el currículo de bachillerato en la Comunidad de Castilla y León dispone lo siguiente en referencia a la evaluación y promoción:

Artículo 10.– Evaluación y promoción.

1. La evaluación del proceso de aprendizaje del alumnado de bachillerato será continua y diferenciada según las distintas materias y se llevará a cabo teniendo en cuenta los distintos elementos del currículo. La calificación de cada materia será responsabilidad del profesor que la imparte, quien decidirá al término del curso si el alumnado ha superado los objetivos de la misma.
2. El equipo docente, constituido por el conjunto de profesores del alumnado coordinados por el profesor tutor, actuará de manera colegiada a lo largo del proceso de evaluación y en la adopción de las decisiones resultantes del mismo, en el marco de lo que establezca la Consejería competente en materia de educación.
3. Los alumnos promocionarán de curso cuando hayan superado los objetivos de las materias cursadas, tomando como referente fundamental los criterios de evaluación, o tengan evaluación negativa en dos materias como máximo.
4. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 14 del Real Decreto 1467/2007, de 2 de noviembre, los alumnos que no promocionen a segundo curso y tenga tres o cuatro materias con evaluación negativa podrán optar por repetir el curso en su totalidad o por matricularse de las materias de primero con evaluación negativa y ampliar matrícula. Dicha ampliación se hará con dos materias de segundo, si tiene pendientes cuatro de primer curso, o con tres materias de segundo, si tiene pendientes tres de primer curso. La matrícula en estas materias de segundo curso tendrá carácter condicionado, según disponga la Consejería competente en materia de educación. En el caso de los alumnos menores de edad, la decisión de repetir curso en su integridad o compatibilizar las materias de primer curso con algunas de segundo deberá ser solicitada por los padres o tutores legales al formalizar la matrícula.
5. Los alumnos de primero repetirán curso en su totalidad si el número de materias con evaluación negativa es superior a cuatro.
6. Los alumnos que al término del segundo curso tuvieran evaluación negativa en algunas materias podrán matricularse de ellas sin necesidad de cursar de nuevo las materias superadas, pudiendo asistir, en las condiciones que determine la Consejería competente en materia de educación, como oyentes y sin calificación a las clases de las materias ya superadas.
7. Con el fin de facilitar a los alumnos la recuperación de las materias con evaluación negativa, la Consejería competente en materia de educación regulará las condiciones para que los centros organicen, en el periodo que determine la Orden de calendario escolar, las oportunas pruebas extraordinarias.
8. Los centros deberán organizar actividades de recuperación para los alumnos que promocionen sin haber superado todas las materias.

En lo referente a la asignatura de Griego I, dispone los siguientes criterios:

1. Situar la lengua griega clásica, tanto espacial como temporalmente, y establecer relaciones históricas relativas a su origen y a sus influencias respecto a otras lenguas de la familia indoeuropea u otras familias que el alumno conozca.
2. Leer textos griegos breves, transcribir sus términos a la lengua materna y reconocer el reflejo del alfabeto griego en el abecedario latino propio de las lenguas modernas. Utilizar con corrección los signos ortográficos y de puntuación.
3. Conocer las nociones de fonética y fonología imprescindibles para la comprensión de las estructuras morfológicas básicas.
4. Conocer las formas nominales, pronominales y verbales (tema de presente, futuro y aoristo en voz activa, media y pasiva) regulares y las funciones básicas de declinaciones y conjugaciones y explicar su correspondencia con el español y con otras lenguas que se cursan en bachillerato.
5. Identificar correctamente las estructuras sintácticas básicas del griego clásico (elementos de la oración simple, concordancia, funciones básicas de los casos, oraciones compuestas de uso más frecuente y menor complejidad: coordinadas, subordinadas sustantivas y de relativo, usos sintácticos elementales de infinitivo y participio) y explicar su correspondencia con las del español y otras lenguas conocidas.
6. Analizar morfosintácticamente y traducir correctamente al español textos griegos sencillos sin diccionario y realizar la retroversión al griego de frases sencillas con estructuras básicas.
7. Leer y comentar textos de los diferentes géneros literarios griegos, presentados en edición bilingüe o traducidos, y diferenciar las ideas principales de las secundarias. Comparar, en su caso, estructura y léxico de texto griego con su traducción y reconocer tanto la pervivencia del léxico y de los aspectos históricos y culturales, como la posible vigencia de sus planteamientos en el mundo actual.
8. Reconocer prefijos y sufijos en palabras de textos griegos sencillos y de clara relación etimológica con las lenguas de uso e identificar las más elementales reglas de derivación y composición.
9. Establecer el significado del léxico básico en un texto griego original dotado de unidad significativa, inferir el significado de otras palabras por su contexto inmediato y explicar la relación entre distintas palabras de la misma familia etimológica o semántica.
10. Reconocer helenismos en el vocabulario común y en el léxico científico-técnico de las lenguas modernas, a partir de textos, identificar los términos griegos de los que proceden y explicar la correspondencia significativa entre ambos.
11. Situar en su contexto histórico y geográfico lugares, figuras y acontecimientos histórico-políticos más significativos del mundo griego y explicar su repercusión en el mundo occidental.
12. Identificar creencias y costumbres que conforman la idiosincrasia del mundo clásico griego y reconocer su huella en nuestra civilización.
13. Situar en su contexto histórico el origen de los distintos géneros literarios griegos y reconocer las características básicas de los mismos que perviven en las literaturas del mundo occidental.
14. Planificar y realizar de forma coherente y organizada, siguiendo las pautas del profesor, sencillos trabajos de indagación sobre aspectos lingüísticos, históricos y socioculturales de la civilización griega, y su pervivencia en el mundo occidental, consultando las fuentes directas y utilizando las tecnologías de la información y la comunicación como herramienta de organización y comunicación de los

resultados.

Respecto al Griego II este curso entran en vigor los nuevos objetivos:

1. Situar en su contexto histórico-cultural los géneros literarios.
2. Asimilar las nociones fonéticas precisas para la comprensión de las estructuras morfológicas.
3. Reconocer en textos griegos originales, además de las formas nominales, pronominales y verbales (temas de presente, futuro, aoristo y perfecto) regulares, las irregulares de uso frecuente y explicar las peculiaridades de estas formas.
4. Identificar correctamente los valores básicos de casos, tiempos, modos y oraciones subordinadas de uso más frecuente en textos literarios de prosa ática.
5. Analizar morfosintácticamente, traducir con precisión y comentar textos griegos de cierta complejidad y pertenecientes a diferentes géneros literarios. Identificar el léxico básico que aparece en los mismos y utilizar el diccionario adecuadamente, cuando sea preciso.
6. Comentar formal y conceptualmente textos originales, bilingües o traducidos. Identificar elementos léxicos, lingüísticos y culturales que perviven las lenguas y culturas modernas, con especial atención a las de España. Reconocer el papel de la literatura clásica en las literaturas occidentales.
7. Distinguir en el vocabulario básico los elementos que forman una palabra y la función que cumple cada uno, explicando la evolución fonética o semántica que, en su caso, se origine al pasar al español.
8. Identificar en textos griegos originales términos que sean origen de helenismos modernos, tanto en el vocabulario patrimonial de las lenguas modernas como en el vocabulario literario, filosófico, científico y técnico, y deducir su significado.
9. Situar el origen de la poesía épica homérica y de la poesía dramática en su contexto histórico y reconocer sus aportaciones, especialmente las que se han considerado prototipos de conducta humana o han servido de modelo a las literaturas europeas.
10. Conocer las manifestaciones artísticas más significativas de la cultura griega e identificar aquéllas que han servido de modelo al mundo occidental.
11. Identificar, a través de las fuentes literarias y artísticas, etapas y rasgos fundamentales en la evolución del pensamiento mítico y religioso griego y localizar sus huellas en los diversos campos de la civilización actual.
12. Conocer las etapas y figuras más representativas de la filosofía griega y explicar las principales aportaciones de la misma al pensamiento occidental.
13. Buscar, recopilar y sistematizar la información que sea precisa, mediante la utilización de fuentes tradicionales y de tecnologías de la información y la comunicación, para elaborar trabajos monográficos.

La evaluación será tanto del proceso de aprendizaje de los alumnos como del proceso de enseñanza, de modo que se puedan sacar conclusiones sobre el grado de éxito en la consecución de los objetivos programados así como sobre la validez de los métodos empleados.

En el proceso de evaluación del alumnado se aplicarán principalmente dos procedimientos:

a) Evaluación continua: el profesor seguirá día a día el desarrollo del proceso de aprendizaje de los contenidos por parte de los alumnos mediante el control de las actividades diarias y de los apuntes, la respuesta a las preguntas que se les formulen en el aula, el trabajo realizado en casa, la asistencia a clase y el comportamiento en el aula.

b) Evaluación sumativa: también se controlará el progreso de los alumnos mediante la realización de una a cuatro pruebas escritas u orales por evaluación; los exámenes tendrán la duración, como mínimo, de una clase normal.

Los exámenes podrán constar de un texto de entre una y cuatro líneas o de entre una y cuatro oraciones individuales, de dificultad progresiva según avance el curso, que se tendrán que analizar morfosintácticamente y traducir. Para la realización de los exámenes se podrá usar el diccionario y los apuntes cuando el profesor lo estime oportuno. El profesor se reserva el derecho de avisar con antelación a los alumnos de los posibles exámenes, es decir, podrá haber exámenes sorpresa. Podrán aparecer, también, preguntas referidas a contenidos morfológicos o sintácticos explicados en clase. Finalmente, podrán aparecer preguntas referidas a los temas de historia y literatura, así como sobre los libros objeto de lectura y etimologías.

El examen se considerará superado a partir de una nota de **5**.

Dado que los contenidos de esta asignatura son acumulables, es decir, que en cada trimestre se evaluará no sólo la materia nueva sino la evaluada ya previamente, el aprobado de una evaluación supondrá la recuperación de un eventual suspenso en la evaluación anterior. En la última evaluación se hará un examen extraordinario a aquellos alumnos que no la hayan superado.

La nota final del curso será en un 90 % la nota de la tercera evaluación y en un 10 % la del trabajo realizado, cuya entrega es obligatoria para superar el curso. No se hará, por tanto, una media con las notas de las tres evaluaciones, ya que es esta nota de la 3ª evaluación la que refleja con más exactitud el grado de adquisición de los conocimientos de la asignatura. En todo caso la nota se podrá matizar, hacia arriba o hacia abajo, en función del trabajo realizado por el alumno a lo largo de todo el curso.

Respecto a la corrección y de calificación de las pruebas, se establecen los siguientes criterios:

1º de Bachillerato. El análisis morfológico, el análisis sintáctico y la traducción se calificarán en las dos primeras evaluaciones siempre con un mínimo de dos puntos respectivamente. En la tercera, el análisis morfológico podrá ser calificado con un mínimo de 1 punto. Cada falta leve se penalizarán con 0,25 puntos; cada falta grave se penalizará con 0,50; se considerarán faltas graves:

- a) no identificar correctamente la categoría morfológica de una palabra;
- b) no identificar correctamente el caso o casos de las palabras con flexión casual o las categorías de una forma verbal;
- c) asignar a un caso una función sintáctica que no le corresponda.
- d) la discordancia entre el análisis morfosintáctico y la traducción.

Por cada dos faltas de ortografía, de sintaxis o de expresión en castellano habrá una penalización de 0,25 puntos.

Descubrir a un alumno en posesión de cualesquiera instrumentos susceptibles de poder ser usados para copiar o transmitir a otros alumnos información relativa a los contenidos del examen supondrá, las dos primeras veces, el suspenso del examen; la tercera vez supondrá el

suspenso de todo el curso.

Si el alumno no presenta, a requerimiento del profesor, las tareas que éste haya encargado realizar en casa, se le sancionará con un negativo.

El mal comportamiento en el aula también se penalizará con un negativo; por cada dos negativos se penalizará al alumno con 0,25 puntos menos en la nota final del curso.

Seis negativos por evaluación impedirán que el alumno supere ésta.

Cada tres faltas de asistencia sin justificar habrá una penalización de 0,25 puntos menos en la nota final de cada evaluación; diez o más faltas no justificadas supondrán el suspenso en la evaluación.

La nota final de cada evaluación será la media aritmética de los distintos exámenes -no de los posibles controles que pueda realizar el profesor para controlar la marcha de la clase- realizados durante la evaluación, con las correcciones mencionadas anteriormente. Los trabajos realizados supondrán el 10 % de la nota final, que, ya se ha dicho, es la de la tercera evaluación. El profesor se reserva el derecho de evaluar al alumno oralmente para comprobar que ha realizado personalmente el trabajo.

2º de Bachillerato.

1^{er} trimestre. Los exámenes consistirán en la traducción y el análisis morfosintáctico de un texto de corta extensión y de dificultad parecida a los del último trimestre del curso anterior, original o adaptado. Se calificarán siguiendo los mismos criterios especificados para 1º de Bachillerato.

2º y 3^{er} trimestre. Los exámenes consistirán, básicamente, en un texto de entre dos y tres líneas, original o con mínimas adaptaciones que deberá ser traducido; además, los alumnos deberán hacer un análisis morfosintáctico del texto entero o de una parte. Habrá, además, preguntas sobre etimología y los temas de literatura. Los criterios de corrección y calificación serán los mismos que en 1º de Bachillerato, pero haciendo especial hincapié en la falta de concordancia entre la traducción y el texto griego. Los trabajos realizados supondrán el 10 % de la nota final y su entrega es obligatoria para superar el curso. El profesor se reserva el derecho de evaluar al alumno oralmente para comprobar que ha realizado personalmente el trabajo.

Por cada dos faltas de ortografía, sintaxis o de expresión en castellano habrá una penalización de 0,25 puntos.

Descubrir a un alumno en posesión de cualesquiera instrumentos susceptibles de poder ser usados para copiar o transmitir a otros alumnos información relativa a los contenidos del examen o descubrirlo transmitiendo o recibiendo dicha información, supondrá, las dos primeras veces, el suspenso del examen; la tercera vez supondrá el suspenso de todo el curso.

No realizar las tareas que se les hayan encargado para casa supondrá un negativo; seis negativos por evaluación impedirán que el alumno supere ésta.

El mal comportamiento en el aula también se penalizará con un negativo; por cada dos negativos se penalizará al alumno con 0,25 puntos menos en la nota final de la evaluación; seis negativos por evaluación supondrán el suspenso de ésta.

Cada tres faltas de asistencia sin justificar habrá una penalización de 0,25 puntos menos en la nota final de cada evaluación; diez o más faltas no justificadas supondrán el suspenso en la evaluación.

La nota final de cada evaluación será la media aritmética de los distintos exámenes -no de los posibles controles que pueda realizar el profesor para controlar la marcha de la clase- realizados durante la evaluación, con las correcciones mencionadas anteriormente. Los trabajos realizados supondrán el 10 % de la nota final, que ya se ha dicho es la de la tercera evaluación. El profesor se reserva el derecho de evaluar al alumno oralmente para comprobar que ha realizado personalmente el trabajo.

8.1. Recuperación. Las evaluaciones suspensas se recuperarán automáticamente con el aprobado de la siguiente. Si el alumno suspende la asignatura en junio, se le hará en setiembre un exámen de contenidos mínimos, de los que se informará previamente al alumno a la vez que se le proporcionará material para que trabaje durante el verano; este examen se calificará como “aprobado” (5) o “suspense”(4). Si un alumno que haya aprobado las dos primeras evaluaciones no pudiera presentarse a los exámenes de junio por alguna causa justificada, en setiembre podrá examinarse de toda la materia que se haya explicado y se le calificará el examen de la manera habitual, de 0 a 10.

Los alumnos que pasen a 2º de bachillerato con el Griego I suspenso –dos en el curso actual, y que además no se presentaron al examen de setiembre- suponen un problema porque no podrán recibir clases de Griego I, al coincidirles con clases de otras asignaturas, y en la clase de Griego II no se puede obstaculizar la explicación de los temas programados, que son fundamentales para que los alumnos que decidan examinarse de griego en la PAU estén en las mejores condiciones para obtener la nota máxima. A pesar de ello se intentará prestarles una atención más personalizada y proporcionarles material de 1º para que avancen todo lo posible. Se intentará también implicar a sus compañeros más aventajados para que fuera del horario escolar les ayuden.

8.2. Evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje. Al final del curso se completará el informe previsto en el PGA y se entregará en dirección. La recogida de los datos necesarios para su realización se hará, fundamentalmente, mediante análisis de los resultados obtenidos por los alumnos a lo largo de todo el curso; se podrán realizar también encuestas personales a los alumnos para recoger su opinión sobre la marcha de éste. Con toda la información se realizará una memoria final de curso en la que se propondrán las modificaciones y mejoras de la programación para el siguiente curso.

9. LA ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD EN EL ÁREA DE GRIEGO

La asignatura de Griego I y II no se prevé numerosa en las circunstancias actuales, lo cual puede facilitar bastante la atención individualizada a los alumnos. La falta de carácter propedéutico y la aspiración en una mayoría de los estudiantes a alcanzar los estudios universitarios son ventajas para la motivación y el esfuerzo personal. A pesar de todo esto llegarán a las aulas de Bachillerato alumnos con distintos niveles de conocimientos lingüísticos y culturales, con diferentes grados de manejo de técnicas y estrategias procedimentales, con distintas actitudes. Las circunstancias personales de cada alumno seguirán siendo más o menos cambiantes y más o menos determinantes en el rendimiento escolar. Seguirá siendo necesaria, pues, la atención a la diversidad en el aula.

No obstante, consideramos que el alumnado que elija nuestra asignatura lo hará con una elección clara. Y otra ventaja más a nuestro favor es que empezamos en este Bachillerato de

la nada o casi, según los alumnos y alumnas hayan cursado o no las optativas de *Cultura Clásica* o *Latín*. No puede existir, por tanto, una gran disparidad inicial. Esta ventaja conlleva a su vez un gran inconveniente por la escasez de tiempo para conseguir los objetivos proyectados. Sólo dos años es poco para una lengua tan compleja como el griego y con unos contenidos tan amplios y diversos. Esta carencia obliga a desarrollar el mayor rendimiento posible en nuestro alumnado. Hacen falta unos planteamientos y una puesta en práctica que aprovechen lo mejor posible el proceso enseñanza-aprendizaje de griego.

El plan de actuación que el Departamento piensa realizar en el área de Griego en relación al tratamiento de la diversidad en el aula se basa fundamentalmente en adaptaciones en la metodología y en las propuestas de actividades, es decir, en el uso de *adaptaciones curriculares no significativas*.

La utilización de adaptaciones curriculares *significativas* consideramos que queda para aquellos casos de diversidad más complejos para los que es necesario un trabajo conjunto en el que participe, además del profesor del área en cuestión, el gabinete de orientación, jefatura de estudios y el resto del claustro de profesores. En el curso actual no se preve ninguna actuación de este tipo.

9.1. Los Previos. Actividades iniciales. Al comienzo de cada unidad didáctica, se les propone un grupo de actividades, o bien se establece una serie de cuestiones que serán discutidas entre todos los alumnos. Durante el diálogo el profesor toma nota de los tipos de respuesta, y conclusiones relacionadas con el grado de conocimiento del grupo, del grado de participación y de motivación del alumnado etc... Con actividades como estas, el profesor detecta el grado de desarrollo que presenta el alumno/a en los distintas facetas fundamentales del proceso de aprendizaje:

- Capacidad para aprender.
- La motivación por aprender.
- Los estilos de aprendizaje.
- El interés de los alumnos.

9.2. El plan de actuación. Después de analizar los resultados obtenidos de forma general y global con las actividades iniciales, el profesor recurre a las estrategias metodológicas más adecuadas que le permitan desarrollar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la forma más eficaz. Del análisis de las pruebas iniciales el profesor detecta los distintos estilos de aprendizaje, ritmos, grados de dificultad, etc... que le sirven como base para confeccionar distintas propuestas de actividades el las que se ha realizado una selección y una adaptación adecuada de las mismas en función de las distintas necesidades:

9.2.1. Actividades

- Actividades adaptadas a un determinado estilo de aprendizaje: con contenidos mínimos para alumnos con necesidades, y con contenidos más ampliados para alumnos que no presentan problemas en el aprendizaje.
- Actividades reformuladas y adaptadas a distintas situaciones cotidianas con el fin de que vean la funcionalidad de los contenidos que se están tratando y les ayude a alcanzar un alto grado de

motivación: traducciones de textos reelaborados o adaptados por el profesor para alumnos con adaptaciones; y traducciones de textos originales para el resto de alumnos.

9.2.2. Pruebas escritas u orales

- Pruebas escritas para aquellos alumnos que se ponen extremadamente nerviosos si tienen que responder ante sus compañeros en las pruebas orales.
- Pruebas escritas sólo con contenidos, para aquellos alumnos que les cueste poner a la práctica sus conocimientos en el análisis de oraciones griegas.
- Dos tipos de modelo de exámenes para que el alumno opte por el que se considera más capacitado. Modelos que con anterioridad habrán sido explicados y tratados en el aula.
- Pruebas escritas calculadas con un margen de tiempo determinado, para que puedan ser desarrolladas tanto por alumnos que son muy rápidos a la hora de responder como para alumnos que necesitan más tiempo para desarrollar la respuesta

10. ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES

Se intentará hacer alguna excursión a Mérida, especialmente durante la celebración del festival de teatro clásico; en su defecto, se intentará ir a ver alguna obra de teatro al festival de Segóbriga. Se intentará hacer una excursión al Museo del Prado para asistir a un recorrido guiado que ofrece este museo por su colección de pintura mitológica; también se intentará ver la colección de escultura clásica que se expone permanentemente. Si se representa alguna obra de teatro o se estrena alguna película de tema clásico en Valladolid o Segovia durante el curso, se intentará asistir, previa preparación en clase de la actividad con la lectura y explicación de la obra o de textos relativos al tema de la película. Se intentará participar en las actividades programadas por los dtos. de latín de ambos institutos.